

## MS\_priemna

**From:** Rayna Pencheva <Rayna.Pencheva@vivacom.bg>  
**Sent:** 18 ноември 2020 г. 12:16  
**To:** Miglena Kacarova; d.neykova@mc.government.bg; press@mc.government.bg;  
Румяна Дилова; MS\_priemna  
**Cc:** Boyan Tsvetkov; Slavena Pavlova  
**Subject:** становище по ЗИД на ЗРТ от БТК ЕАД 07-2021  
**Attachments:** становище ЗИД ЗРТ\_БТК ЕАД 18.11.2020.pdf № 19.11.2020 София

Здравейте,

Приложено изпращам становище на „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД по публикувания на 19.10.2020 г. на Портала за обществени консултации проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за радиото и телевизията.

Становището е изпратено и чрез куриер до Министерство на културата до министър Бойл Банов.

Моля за потвърждение на получаването на становището, приложено в настоящия мейл!

Best regards/C уважение,

**Rayna Pencheva/Райна Пенчева**

Legal counsel/Юрисконсулт

Legal and Regulatory Affairs and Competition/

**БТК ЕАД/БТК ЕАД**

Phone Number/Телефон: +35929494852

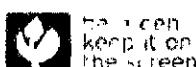
Mobile Number/Мобилен телефон: +359875301118

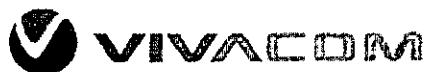
E-mail: [Rayna.Pencheva@vivacom.bg](mailto:Rayna.Pencheva@vivacom.bg)

Website: [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg)



Това съобщение (включително всички прикачен към него файлове) е конфиденциално. Ако сте го получили поради грешка, моля да уведомите подателя, като не го съобщите му и го изтриете от листата. Всичко неподпозирано използване или разпространяване на това съобщение или на части от него е строго забранено. Моля да се има предвид, че електронната поща може да се изменя, а БТК ЕАД не носи отговорност за непълно или неподходящо предаване на информацията, съдържаща се в това съобщение, нито за забавяне на получаването му във вашата система или причиняване на повреда. БТК ЕАД не гарантира яростност на това съобщение, нито че то не съдържа вируси, прекъсвания или намеси. Поред анализ на Ookla®, основан на данните от Speedtest Intelligence® от трите проведени на територията на България през първото тримесечие на 2020 г. средна скорост на изтегляне (download) е мобилната мрежа. Търговските марки на Ookla се използват с разрешение. Погрешна информация за тестовете и мрежата на VIVACOM: [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg).  
The message (including any attachments) is confidential. If you have received it by mistake, please notify the sender by a return e-mail and delete this message from your system. Any unauthorized use or dissemination of this message in whole or in part is strictly prohibited. Please note that emails are susceptible to change. BTC EAD is not liable for any improper or incomplete transmission of the information contained in this message nor for any delay in its receipt or damage to your system. BTC EAD does not guarantee that the integrity of this communication has been maintained nor that this communication is free of viruses, interceptions or interference.  
Fastest Mobile Network based on analysis by Ookla® of Speedtest Intelligence® data for Q1 2020 average mobile download speeds in Bulgaria. Ookla trademarks used under license and reprinted with permission. More information about VIVACOM's mobile network: [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg).





ДО:

Г-Н БОИЛ БАНОВ - МИНИСТЪР НА КУЛТУРАТА,  
МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА  
Бул. Ал. Стамболовски № 17  
Гр. София 1040

БЪЛГАРСКА	04-00-198
ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ - ЕАД	
Регистрационен №:	
Дата ...	18 NOV 2020

**Относно: Проект на Решение на Министерския съвет за одобряване на проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за радиото и телевизията**

**УВАЖАЕМИ Г-Н МИНИСТЪР,**

Във връзка с публикувания на 19.10.2020 г. на Портала за обществени консултации проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за радиото и телевизията бихме искали да представим становището на „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД (БТК) по проекта, както следва:

**I. Общи бележки**

Разработеният проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за радиото и телевизията като цяло постига изпълнението на изискването на Съобщението на Европейската комисия (2009/C 257/01) за дефиниране на мисията за обществена услуга, регламентиране на дейностите, които извършва обществения доставчик в изпълнение на обществената мисия, регламентиране на начина за възлагане на обществената мисия. Проектът е съобразен и с изискванията на Закона за публичните финанси, както и с привеждане на финансирането на Българското национално радио и Българската национална телевизия в съответствие с правилата на държавните помощи. Регламентирани са и конкретни правомощия за Сметната палата, СЕМ, БНР и БНТ по осъществяване и контрол на финансирането на медиите.

Приветстваме изготвянето на официален документ, отразяващ държавната политика в областта на наземното цифрово радиоразпръскване на радиосигнали. Подобен подход бе възприет от държавата в процеса по преминаване от аналогово към цифрово телевизионно радиоразпръскване, като в изготвянето на основополагащите документи за този преход бяха привлечени голям кръг експерти и представители на бизнеса, Отчитайки спецификата на технологията, както и опита при прехода към цифрова телевизия, в случая е абсолютно необходимо постигане на консенсус и изработване на стратегия, която действително ще бъде реализирана на практика и ще допринесе за своевременното и ефективно развитие на цифрови мрежи по технологията DAB+, както и осигуряването на достатъчен брой лицензиирани радиопрограми, които да се излъчват чрез тях. Надяваме се, че КРС и СЕМ ще предприемат необходимите действия за бързото развитие на процеса по стартиране на наземно цифрово радиоразпръскване на радиосигнали, което ще доведе до създаване на условия за развитие на конкурентен съобщителен сектор и развитие на бизнеса и ще осигури ефективното ползване на радиочестотния спектър.



## II. Конкретни бележки

### 1. По § 4 от проекта

Предлагаме в чл. 32, ал. 1 новата т. 8 да се редактира така:

*„8. след извършена оценка въз основа на Методиката по чл. 70а, ал. 1 и проведена процедура по чл. 70а, ал. 5-8 дава ежегодно мотивирано предложение на министъра на финансите за размера на трансфера от държавния бюджет за компенсиране на непринесли разходи за предоставяните от БНР, съответно от БНТ медийни услуги и дейности в изпълнение на обществената им мисия“*

#### Мотиви:

Считаме, че е особено важно СЕМ да изложи конкретни мотиви за предложението си до министъра на финансите. Мотивите за такова предложение са изключително важни, тъй като засягат издръжката на БНР и БНТ и при неприемане на части или цялото предложение, съответно министъра на финансите от своя страна трябва да се мотивира защо е така и не се съобразява с медийния регулатор. Предложението следва да е конкретно, точно и ясно мотивирано, за да има прозрачност в механизма за адекватно финансиране на БНТ и БНР, така че да се избегне прекъсване в дейността на обществените медии заради натрупани задължения към доставчици на стоки и услуги. По този начин ще се гарантира и отговорността на министъра на финансите за финансовата реализация на обществената мисия и финансирането за исканата обществена медийна услуга на БНТ и БНР.

### 2. По § 8 от проекта

Предлагаме в чл. 44, ал. 1 след „наземно аналогово“ да се добави „/или цифрово...“

*„Чл. 44. (1) (Изм. - ДВ, бр. 14 от 2009 г.) Разпространението на радио- и телевизионни програми на БНР и БНТ се извършива чрез електронни съобщителни мрежи и/или съоръжения за наземно аналогово/или цифрово радиоразпръскване, които са собственост на БНР и БНТ, или въз основа на договор с предприятие, предоставящо електронни съобщителни услуги.“*

#### Мотиви:

След приключване на прехода от аналогово към цифрово радиоразпръскване програмите на БНТ се разпространяват ефирно само чрез електронни съобщителни мрежи за наземно цифрово радиоразпръскване. Програмите на БНР към момента се разпространяват само аналогово, но предвид предложените нови текстове в ПЗР на Проекта ще бъде дадена възможност за изграждане на национални обществени мрежи за наземно цифрово радиоразпръскване на радиосигнали по стандарта T-DAB/T-DAB+. Следователно и програмите на БНР ще могат да се разпространяват по цифров път въз основа на договор с предприятие, на което КРС ще издаде съответното разрешение за предоставяне на този вид електронни съобщителни услуги.

### 3. Предлагаме нов § 8а във проекта

С този параграф да бъде изменен чл. 45, ал. 3 както следва:

*„(3) (Нова - ДВ, бр. 14 от 2009 г., изм. - ДВ, бр. 12 от 2010 г.) Държавата изпълнява задължението по чл. 44, ал. 2, като Съветът за електронни медии издава лицензии на БНР и БНТ за разпространение на програмите им чрез електронни съобщителни мрежи за наземно цифрово радиоразпръскване, а държавата взема съответните мерки за*



*гарантиране на необходимото финансиране на разпространението на създаваниите от БНР и БНТ програми чрез тези мрежи."*

**Мотиви:**

Цифровото ефирно радиоразпръскване на телевизионни и радио програми е услуга, която има пряко отношение към обществото и осигуряването на безплатен достъп до програмите на БНР и БНТ. В тази връзка, устойчивото развитие на ефирното цифрово телевизионно радиоразпръскване следва да е основен ангажимент на държавата. Без гарантиране на адекватни икономически и финансови мерки от страна на държавата не може да бъде постигнат бизнес климат, който да отговаря на нуждите, както на операторите, така и на предприятията които ще разпространяват ефирна цифрова телевизия и радио.

Цифровизацията е процес, който има пряко отношение към обществото и най-вече към неговите социално слаби слоеве, поради което и реализацията му е основно задължение на държавата. България е страна с висока степен на проникване на платеното кабелно и сателитно разпространение на телевизионни и радио програми, поради което държавата следва да гарантира механизми за свободното ефирно приемане на програмите на БНР и БНТ през ефирни цифрови платформи.

**4. По § 23 от проекта**

Предлагаме в чл. 125в да се добави нова ал. 2 със следното съдържание:

*„(2) Информацията по ал. 1 се предоставя със списък по образец, утвърден от Съвета за електронни медии.“*

**Мотиви:**

На практика информацията за разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите, се предоставя на СЕМ от предприятията, разпространяващи програми, със списък по образец, изготвен от СЕМ. Законовото регламентиране на утвърждаването на образец на списъка по чл. 125в ще унифицира предоставяната информация от предприятията и ще улесни подаването на актуализирана информация в предвидения едномесечен срок от настъпване на промяна по вече предоставената информация по ал. 1 на чл. 125в.

**5. По § 24 от проекта**

В проекта се предвижда следното изменение на точка 2 на чл. 126а, ал. 5:

*„2. за разпространение на програми или произведения, звукозаписи и записи на аудиовизуални произведения, включени в разпространяваните програми без надлежно уредени авторски и сродни права - от 7000 до 30 000 лв.“*

Предлагаме това изменение да отпадне от законопроекта, а текстът на конкретната разпоредба да не се променя, като се запази действащата разпоредба.

**Мотиви:**

Отделните произведения, включени в дадена програма, са защитени по Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП) с административно-наказващ орган Министерство на културата. Именно ЗАПСП е законът, който съгласно чл. 1 и чл. 99 от същия следва да се прилага по отношение на създаването и разпространението на произведенията на литературата, изкуството и науката. Съответно чл. 97 от ЗАПСП предвижда санкции за различните форми на разпространение на произведения без уредени права и в нарушение на закона. Поради наличието на релевантна санкционна уредба в ЗАПСП не е необходимо в ЗРТ да се включва санкция за нарушения на права, които са в обхвата на ЗАПСП.



Считаме че предложената редакция е предпоставка за нарушаване на основни правни принципи. Създава се механизъм за двойно санкциониране на едно и също нарушение, по-конкретно на разпространение на произведения, звукозаписи и записите на аудио-визуални произведения, без уредени авторски права – веднъж от СЕМ по ЗРТ, и втори път от Министерство на културата по ЗАПСП. Би следвало санкцията в ЗРТ да е за неправомерно разпространение на програма като цяло, какъвто е действащия текст на разпоредбата, а не за отделни произведения, включени в нея, които попадат в обхвата на ЗАПСП. Още повече, че отговорност за уреждането на правата върху произведенията, включени в програмите следва да носи лицето, което създава програмата и носи редакционна отговорност за избора на съдържанието ѝ.

Приемането на подобна разпоредба би нарушила принципа на съразмерност (пропорционалност), съгласно който предприетата мярка трябва да съответства на преследваната цел; трябва е подходяща; справедлива и прозрачна; необходима и пропорционална. Доколкото уреждането на правата върху произведения, които са обект на авторското право вече е уредено в ЗАПСП, предложената промяна не отговаря на този принцип.

В допълнение на изложеното, предложените санкционни размери: 7 000 - 30 000 лв. са прекомерни, в случай че се прилагат за отделни произведения, звукозаписи и записи на аудиовизуални произведения, включени в разпространяваните програми. Санкцията по ЗАПСП (чл. 97) е в размери: минимум 2 000 лв. и максимум 20 000 лв.

Надяваме се че предложениета ни ще бъдат разгледани и приети. Оставаме на разположение за обсъждане.

С уважение,

Иво Златев

Главен юридически директор,

„Българска телекомуникационна компания“ ЕАД